

# ULTRA SHIFTER/HARMONIST US600

Ultimate Pitch Shifter / Harmonist Effects Pedal

この度は BEHRINGER ウルトラシフター / ハーモニスト US600 をお買い上げいただきありがとうございます。最高水準のこのエフェクトペダルは、フットスイッチを使用して、単音やコードをシフトさせ、音色にインテリジェントなハーモニーを与えます。単音をベンドさせたりトレモロペーの動きをシミュレートしたりすることができるトレモロ アーム / フラッターのエフェクトをご体験ください。

## 1. コントローラー

① **D TIME/SPEED** コントロールには、選択されているエフェクトモードによって2つの異なる希望があります。TREM BAR と FLUTTER のモードでは、ピッチ変化の速度を調節します。モードを使用する場合は、エフェクトのディレイ時間を調節します。PITCH SHIFTER と HARMONIST のモードでは、このコントロールは無効です。

② **BALANCE** コントロールは、の各モードで直接信号とエフェクト信号のバランスを調節します。最小位置では直接信号だけが出力され、最大位置ではエフェクト信号のみが出力されます。TREM BAR と FLUTTER のモードでは、このコントロールはエフェクトペダルの出力レベルを調節します。

③ **HR KEY** コントロールは HARMONIST モードで使用し、演奏中のキーを指定します。これにより、倍音の前提条件に適合する正しい音がエフェクトによって発音します。次の 10 種類のキーを選択できます。

- |                       |                        |                        |
|-----------------------|------------------------|------------------------|
| 1. C major (A minor)  | 5. E major (C# minor)  | 9. Ab major (Fm minor) |
| 2. G major (E minor)  | 6. B major (G# minor)  | 10. Eb major (C minor) |
| 3. D major (B minor)  | 7. Gb major (D# minor) | 11. Bb major (G minor) |
| 4. A major (F# minor) | 8. Db major (Bb minor) | 12. F major (D minor)  |

④ **PITCH** コントロールはピッチシフティングの量を調節します。HARMONIST モードでは、直接信号に追加されるインターバルを選択します。

⑤ **MODE** コントロールで、次の 5 種類のエフェクトスタイルを選択できます。

**PITCH SHIFTER:** 音源に最大上下 2 オクターブのデチューン信号を追加します。PITCH コントロールで、ピッチシフトのレベル (-24, -12, -7, -5, -2, -1, +3, +4, +5, +7, +12, +24) を選択します。

**HARMONIST:** 音源信号に最大上下 2 オクターブのハーモニーを追加します。PITCH コントロールで、必要なインターバル (-2 Oct, -1 Oct, -6th, -5th, -4th, -3rd, +3rd, +4th, +5th, +6th, +1 Oct, +2 Oct) を選択します。インターバルはダイナミックで、HR KEY コントロールで決定されたキーに合わせて調節されます。

**DETUNE:** 音源に最大上下 30 セントのわずかにデチューンされた信号を追加します (-30 C, -25 C, -20 C, -15 C, -10 C, -5 C, +5 C, +10 C, +15 C, +20 C, +25 C, +30 C)。PITCH コントロールでデチューニングの量を調節し、D TIME/SPEED コントロールでディレイ時間を指定します。

**TREM BAR:** 最大上下 2 オクターブまで入力信号をデチューンします。ギターのパビラートアームで生成したエフェクトに似ています。PITCH コントロールで、デチューニングの量 (-12, -5, -4, -3, -2, -1, +1, +2, +3, +4, +5, +12) を調節し、D TIME/SPEED コントロールで、設定済みのピッチの値に到達する時間を指定します。エフェクトはフットスイッチを押した時だけ有効になります。

**FLUTTER:** 最大上下 1 オクターブまで入力信号を周期的にデチューンします。ギターのパビラートアームを早く動かして生成したエフェクトに似ています。PITCH コントロールで、デチューニングの量 (-12, -5, -4, -3, -2, -1, +1, +2, +3, +4, +5, +12) を調節し、D TIME/SPEED コントロールで、設定済みのピッチの値に到達する時間を指定します。エフェクトはフットスイッチを押した時だけ有効になります。

⑥ エフェクトが有効の時に **ON/BATT** LED が点灯します。

⑦ フットスイッチを使用して、エフェクトを切り替えられます。



- ⑧ この 6.3 mm モノラルフォンジャック IN コネクタに、本体ケーブルを接続します。
- ⑨ この 6.3 mm ステレオフォンジャック EXP/CTL コネクタを使用して、エクスプレッションペダルを接続します。両方の出力を使用する場合、PITCH SHIFTER、HARMONIST、および DETUNE の各モードで、異なる信号が出力されます。OUT A はピッチをシフトさせた信号、OUT B は入力信号になります。両方の出力の音量は BALANCE コントロールの影響を受けます。TREMBAR と FLUTTER の各モードでは、両方の出力はピッチをシフトさせた信号になります。
- ⑩ この 6.3 mm モノラルフォンジャック EXP/CTL コネクタを使用して、エクスプレッションペダルを接続します。ペダルをユニットに接続する場合、ペダルを最も低い位置 (0) に設定します。次にペダルを前位置まで踏み込んで、PITCH コントロールでピッチの値を選択します。PITCH コントロールで設定した範囲内でエフェクトのピッチの値を調節できます (低位置=ピッチシフトなし、前位置=ピッチシフト最大)。

9V の電源アダプター (別売り) を繋げる場合は、DC IN 端子に接続します。

BATTERY COMPARTMENT (バッテリーコンパートメント) は、ペダルカバーの下に設けられています。9V 電池 (別売り) を使用する場合、もしくは取り外す場合は、ボールペンの先端などを使ってシャフト部分を押し、ペダルカバーを外します。本体を傷つけないようお気をつけ下さい。

◇ US600 にはオン / オフスイッチはありません。ケーブルを IN 端子に接続すると、US600 は起動します。長い間本体を使用しない場合は、電池の消耗を防ぐため、IN 端子からケーブルを抜いてください。

シリアルナンバーは、本体の裏面に記載されています。

◇ まれに、外的影響 (例えば静電気放電) によって、信号妨害や機能不全が発生し、装置の通常の動作が妨げられる場合があります。そういった場合は、アンプの音量を下げて入力端子からジャックを抜き、装置を再起動させてください。

## 2. 安全上のご注意

水分の近くや、ヒーターなど熱気のある場所では使用しないでください。正式に認可された付属品のみを使用してください。製品はご自分では決して修理せず、特に電源コードもしくはプラグが損傷した場合には、必ず製品サービスおよびリペアの資格を有した当社の担当員にご相談ください。

## 3. 保証

ご購入後は、新しい BEHRINGER 機器をぜひご登録ください。http://behringer.com にアクセスして、保証条件をご確認ください。

## 4. 技術仕様

|                              |                        |  |                                 |
|------------------------------|------------------------|--|---------------------------------|
| <b>入力</b>                    |                        | 中国   | 220 V~, 50 Hz                   |
| コネクタ                         | 6.3 mm モノラル<br>フォンジャック | 韓国   | 220 V~, 60 Hz                   |
| インピーダンス                      | 500 kΩ                 | 日本   | 100 V~, 50/60 Hz                |
| <b>出力</b>                    |                        | 電源接続   | 2-mm DC コネクタ、<br>Center negativ |
| コネクタ                         | 6.3 mm モノラル<br>フォンジャック | 使用電池   | 9V、電池タイプ 6LR61                  |
| インピーダンス                      | 1 kΩ                   | 電力消費量  | 30 mA                           |
| <b>電源供給</b>                  |                        | <b>寸法および重量</b>   |                                 |
| 9V <sup>≡</sup> , 100 mA 安定化 |                        | 寸法 (高 x 幅 x 奥行)  | 約 54 x 70 x 123 mm              |
| <b>BEHRINGER PSU-SB</b>      |                        | 重量   | 約 0.33 kg                       |
| 米国 / カナダ                     | 120 V~, 60 Hz          | BEHRINGER 社では、常に最高の品質水準をお届けすることを心がけています。改良が必要となった場合には、予告なく変更します。このため、技術仕様および各製品の的外観は記載中の内容および図と異なることがあります。 |                                 |
| ヨーロッパ / 英国 / オーストラリア         | 230 V~, 50 Hz          |  |                                 |

技術的な仕様および製品の外観は予告なく変更される場合があります。またその内容の正確性について、いかなる保証をするものではありません。BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, および TURBOSOUND は、MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM) のひとつのブランドです。すべての商標はそれぞれの所有者の財産です。MUSIC GROUP は、ここに含まれたすべて、もしくは一部の記述、画像および声明を基にお客様が起こした行動によって生じたいかなる損害・不利益等に関しても一切の責任を負いません。色およびスペックが製品と微妙に異なる場合があります。MUSIC GROUP 製品の販売は、当社の正規代理店のみが行っています。ディストリビューターとディーラーは MUSIC GROUP の代理人ではなく、あらゆる表現、暗示された約束、説明等によって MUSIC GROUP を拘束する権利はまったくありません。この説明書は、著作権保護されています。本取扱説明書に記載された情報内容は、MUSIC GROUP IP LTD. からの書面による事前の許諾がない限り、いかなる利用でもこれを複製、使用、変更、送信、頒布、入れ替え、工作することは禁じられています。製権所有 © 2013 MUSIC Group IP Ltd. Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands